

# Makita

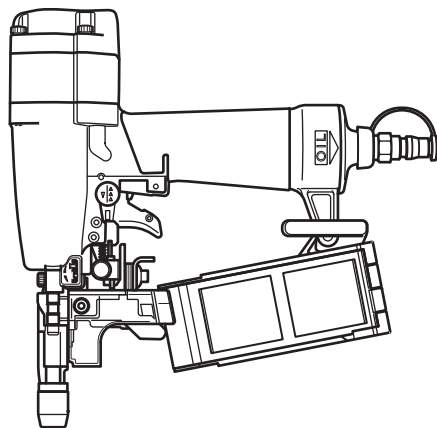
ヒューマンハードウェアのマキタ

人の暮らしとすまいのために……

## 取扱説明書

## ポケットエア釘打

モデル **AN302P**



このたびはポケットエア釘打をお買い上げ  
賜わり厚くお礼申し上げます。

ご使用に先立ち、この取扱説明書をよく  
お読みいただき本機のパフォーマンスを十分ご理解  
の上で、適切な取り扱いと保守をしてくだ  
さい、いつまでも安全  
に能率よくお使いくださる  
ようお願い致します。

なお、この取扱説明書はお  
手元に大切に保管してくだ  
さい。



本機の取扱いにあたって、ポケットエア釘打を能率よく、安全にお使いいただくため、取扱説明書は最後までお読みいただき、使用上の注意事項、本機の能力、使用方法などについて充分理解の上、正しく御使用くださるようお願いいたします。

## ⚠ 警告

この表示は記載事項に従わないと人身事故につながる可能性がある場合を示します。

## ⚠ 警告

- 使用前に必ず取扱説明書を読む。
- 必ずセーフティゴーグル（保護メガネ）を着用して使用する。
- 安全装置が完全に作動するか使用前に必ず点検する。正常に作動しない場合は使用しない。
- 使用しない時、また、調整・修理・連結釘装填の時は必ずエアホースをはずす。
- 射出口を絶対に人体に向けない。
- 移動する際は必ずエアホースをはずす。
- エアホースを接続する際は絶対にトリガ（引金）に触れない。  
コンタクトアームに触れない。コンタクトアームを押さない。
- 圧縮空気以外の動力源は絶対に使用しない。
- 揮発性可燃物のそばで絶対に使用しない。
- 異常を感じたら絶対に使用しない。

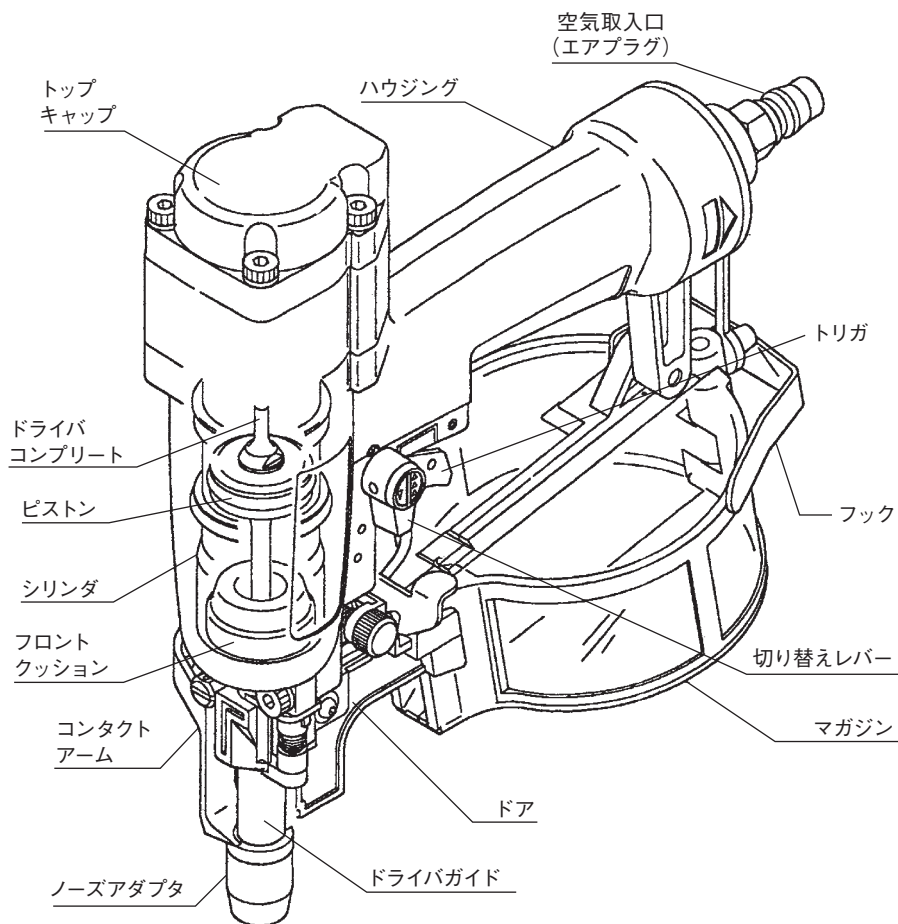
- この取扱説明書は常時内容が確認できるよう保管して下さい。
- 本機の仕様は性能向上のため、予告なしに変更することがあります。

## 目 次

各部の名称	2
仕様	3
使用釘の種類	3
用途	4
標準付属品	4
使用前の準備	5
ポケットエア釘打を安全に使用するために	6
使用法	13
使用後の保守・点検	16

# 1

## 各部の名称



## 2

## 仕 様

寸 法（長さ）	233 mm
（ 幅 ）	98 mm
（高さ）	231 mm
質 量	0.97 kg
使用釘長さ	ポケットネイル 25～38 mm
使用釘頭径	3.0～5.0 mm
装填本数	150 本・188 本
使用空気圧	0.44～0.69MPa（4.5～7.0kgf/cm <sup>2</sup> ）
使用オイル	タービン油（JIS2種 ISOVG32）
エアースホース内径（長さ 30 m 以内）	6.5 mm 以上

## 3

## 使用釘の種類



**警告**

ポケットエア釘打の故障や事故をさけるため、必ず  
弊社純正の釘をお使いください。

上記、長さ、頭径のポケットネイルが使用できます。

# 4

# 用 途

ラスボード、石膏ボード、化粧ボード、フロア、廻りぶち、巾木打ち等の建築装作業  
ベニヤ、トタン板、軒天打ち等の建築外装作業

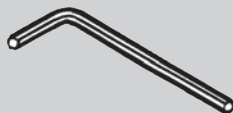
# 5

# 標準付属品

- ①油サシ..... 1本
- ②六角棒レンチ2..... 1本
- 4..... 1本
- ③セーフティゴーグル（保護メガネ）... 1個
- ④ノーズアダプタ（フロア打ち用）..... 1個



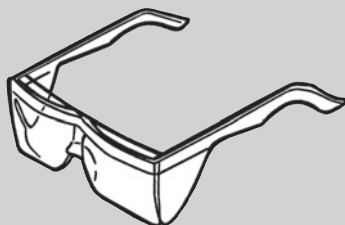
油サシ



六角棒レンチ2,4



ノーズアダプタ



セーフティゴーグル  
（保護メガネ）

# 6

## 使用前の準備

ポケットエア釘打を安全に使用するために

### ⚠ 警告

#### エアホース

内径 6.5 mm 以上のエアホースを 30m 以内でお使いください。

#### 給油

付属の油サシにて作業の前後にエアプラグより、タービン油を 2～3 滴 (0.1cc) 注入してください。給油を怠るとポケットエア釘打の寿命が短くなるばかりか、故障や事故の原因になりますので、必ず行ってください。

#### 空気圧

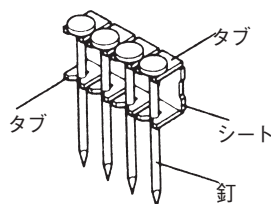
空気圧の高低は釘の長さ、釘が打たれる対象物の木質によって異なります。

このポケットエア釘打の使用圧力範囲は手元レギュレータゲージ圧で 0.44～0.69MPa (4.5～7.0kgf/cm<sup>2</sup>) です。

対象物の木質により、この範囲内で調整してお使いください。

#### 釘の点検

弊社のシート連結釘は、異物を飛ばさずクリーンな作業ができるため好評です。輸送時等に万一釘がシートのタブから外れているような場合は、釘送りが不良になったり釘が飛び出す恐れがありますので、釘を装填する前に釘の頭部及び足元がシートのタブから外れていないか点検してください。万一外れている場合でも、手作業で簡単に入れることができますので、図のような形にしてから使用してください。



## 警告

### ①作業関係者以外近づけない。

作業する場合には、作業員以外の人を近づけないでください。

### ②作業環境に応じた防具を着用すること。

作業環境に応じて、ヘルメット、安全靴等の防具を着用してください。



### ③正しい服装で安定した姿勢で作業をする。

作業に適した服装で作業をしてください。又、無理な姿勢での作業は危険です。常に足場をかため、身体の安全を保って作業をしてください。

### ④作業に入る前に必ず始業点検を行う。

各部のナット、スクリーボルト、ストップリング等の締め金具が緩んでいないか、その他部品が外れたり傷んだりしていないかを点検してください。いずれの部品も、それぞれ大切な役目を果たしております。外れたり、傷んでいると故障したり、思わぬ事故を起こしますので、充分注意して点検してください。

### ⑤給油及び圧力点検をする。

指定の圧力より低いと、ポケットエア釘打の機能を果たしません。又指定の圧力を越えるとポケットエア釘打の寿命を早めたり、危険が生じます。

給油は、作業の前後にポケットエア釘打のエアプラグより、付属の油サシでタービン油（JIS2種 ISOVG32）を2～3滴（0.1cc）注入してください。

## ⚠ 警 告

### ⑥安全装置（コンタクトアーム）が適確に作動するか点検し、作動しない場合は、使用しない。

まずエアホースを接続しない状態で作動してみる。

下記の現象が発生した場合は、使用しないで下さい。

- トリガ（引金）を引いただけで作動する。
- コンタクトアームを押し付けただけで作動する。



### ⑦必ず当社指定の釘を使用する。

当社以外の釘を使用しますと、故障や事故の原因になりますから、必ず指定の釘を御使用ください。

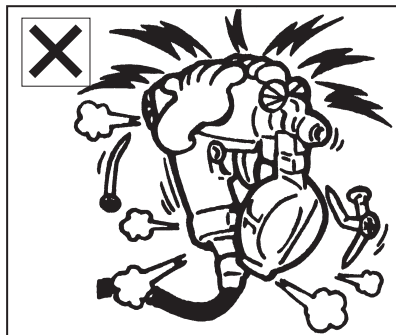
尚、保管状態の悪いものは、使わないようにしてください。



### ⑧エアもれや異常音が無いかを確認する。

エアホースを接続したら、まず各部にエアもれが無いかを確認してください。

次に釘を打込んでください。釘が曲がったり、異常音を発生したりしないかを確認してください。エアもれのある機械や、その他異常のある機械は絶対に使わないでください。



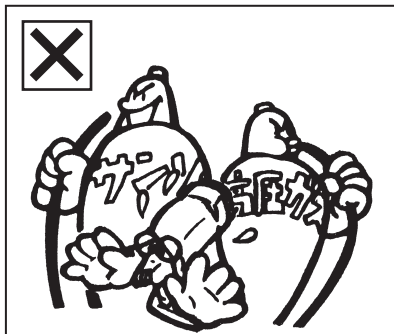


## ⚠ 警告

### ⑨動力源は必ず圧縮空気を使用する。

圧縮空気を動力源として使用し、酸素ボンベや高圧ガスボンベは絶対に使用してはいけません。

使用するとポケットエア釘打が爆発するおそれがあります。



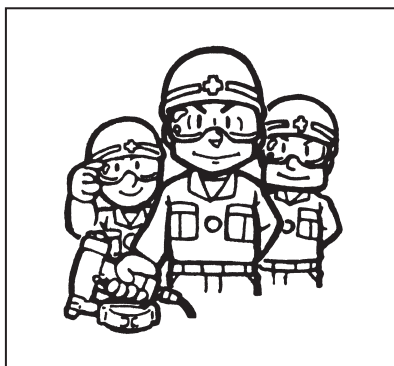
### ⑩作業現場は整理、整頓をして特に足元の整理に注意を払う。

屋外作業で足場を使つての高所作業では、足場の安全性を確認してから作業を行ってください。又、作業をする場所の照明は充分に明るくしておいてください。



### ⑪作業中は常にセーフティゴーグルを着用する。

粉塵や、万一打ち損じた釘がはね返り、目に入ると危険ですから、作業をする本人だけでなく、周囲で作業をしている人も、必ずセーフティゴーグルを着用してください。



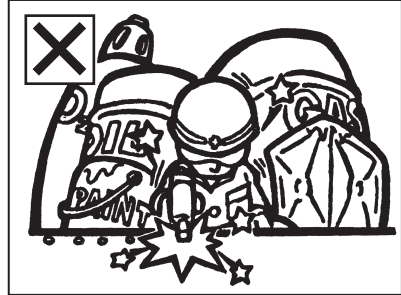
### ⑫防音保護具を着用する。

作業をする場合、排気音や排気エアから耳を守るため作業環境に応じて防音保護具（耳栓等）を着用してください。

## ⚠ 警 告

### ⑬危険物の近くでは作業をしない。

釘打込み時に火花が飛散することがありますので、ラッカー、ペイント、ベンジン、シンナー、ガソリン、ガス類、接着剤等、引火あるいは爆発の恐れがある物質の近くでは、絶対に作業をしてはいけません。



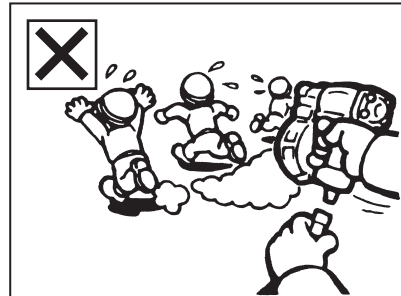
### ⑭射出口には、絶対に手を近づけないこと。また材料を手で支える時は充分注意する。

やむを得ず材料を手で支えなければならない時は、射出口付近から離し、かつ充分安全な場所を支えるようにすること。



### ⑮エアホース接続時は必ず下記を厳守する。

- トリガ（引金）に触れない。
- コンタクトアーム（安全装置）及びドライバガイドに触れない。
- コンタクトアーム（安全装置）及びドライバガイドを押し付けない。
- 発射出口を人体に向けてない。



## ⚠ 警告

### ⑩ 移動する際は必ずエアホースをはずす。

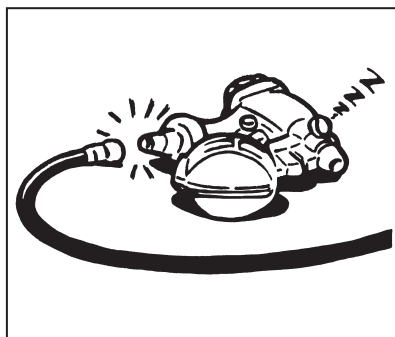
エアホースを接続した状態でトリガ（引金）を引いたまま本機を持ち歩いたり、手渡し等をする、誤って発射することがあり、思いがけない事故につながりますので移動する際はエアホースをはずしてください。



### ⑪ ポケットエア釘打を使用しない時は必ずエアホースをはずす。

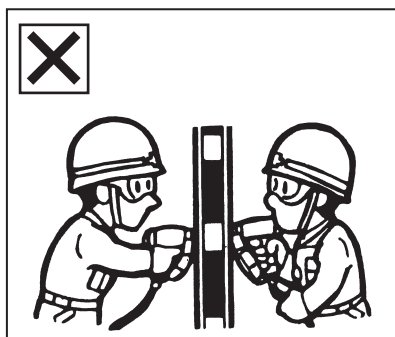
### ⑫ 作業中断時は必ずエアホースをはずす。

作業中の釘装填、調整及び釘つまりを除去するとき、誤って釘を発射すると危険ですので、エアホースをはずしてください。



### ⑬ 射出口を向け合っでの作業はしない。

相手の姿が見える場合はもちろん、見えない場合でも両側から向かい合っでの同時打ちは大変危険です。



## ⚠ 警告

### ㊟縁を打つ場合の位置、方向に注意する。

A図のように対象物に対して、垂直に押し付けられた状態を確認し、打ち込んでください。

### ㊟機体の反動に注意する。

作業中はポケットエア釘打の上方に顔などを近づけないようにする。一度打った釘、堅い木や節などを打つと機体が強く反動しますので、注意してください。

### ㊟作業中、ポケットエア釘打に異常が発見されたら、ただちに使用を中止する。

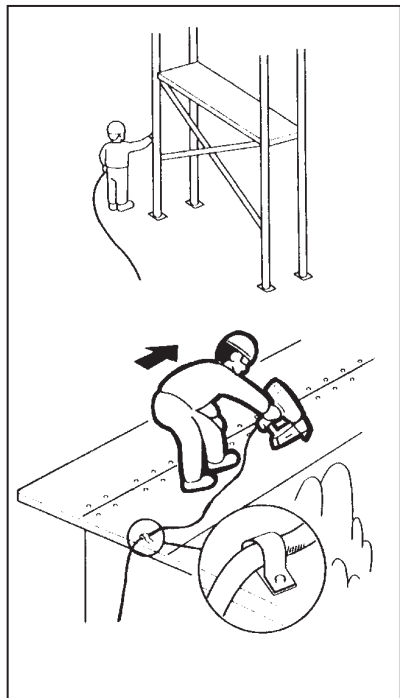
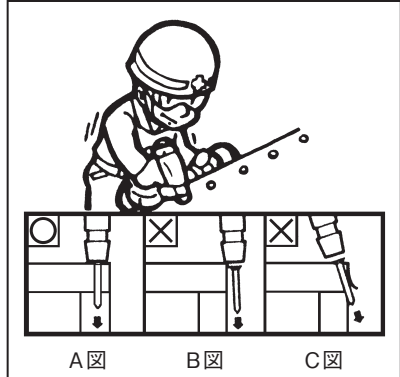
エアもれ、異常音、打込み不良、その他通常の時と違った現象が確認されたら、ただちに使用を中止し、点検・修理を受けてください。

### ㊟安全装置（コンタクトアーム）は絶対に改造したりしない。

### ㊟高所で作業をする場合、次のことを注意する。

- 足場を使って作業をする場合、足場の安全性を充分確認して、作業をしてください。
- エアホスは作業をする場所の近くに固定してください。これは、ホースが引掛かったり、引っ張られたりすると反動で身体の安定を欠くことになり危険です。
- 屋根などの傾斜面での釘打作業は、下から上へ向かって前進しながら行ってください。後退しながら作業をすると、足を踏みはずす恐れがあります。

### ㊟ポケットエア釘打の改造は厳禁。



## 警告

### ㉔直射日光はさける。

ポケットエア釘打、エアコンプレッサ、エアホースなどを、長時間直射日光のあたる場所に放置しないでください。

### ㉕水がかかったまま放置しない

雨等で水分がかかったまま放置しておくとしびの発生の原因となり安全装置が正しく動作しなくなる恐れがあり大変危険です。水がかかった場合は水分をよくふき取り油等を塗り、しびの防止をしてください。

### ㉖使用後の注意事項

使用した後は、エアホースをはずし、釘を抜きとり、エアプラグからタービン油（JIS2種 ISOVG32）を2～3滴（0.1cc）注入してください。常温の乾燥した場所に保管してください。

# 8

## 使用法

使用前に本機とエアコンプレッサを接続しないで使い方を覚えてください。

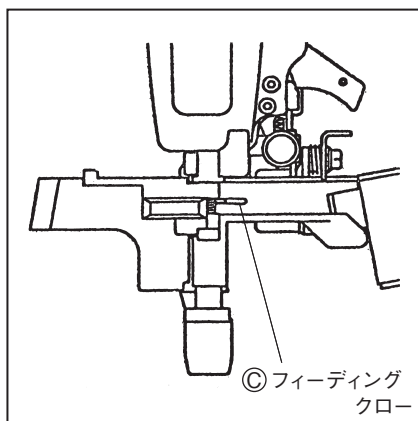
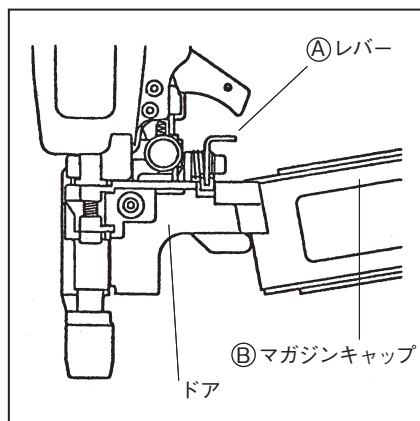
### ⚠ 警告

釘装填時はエアホースを必ずはずす。

### 釘の装填

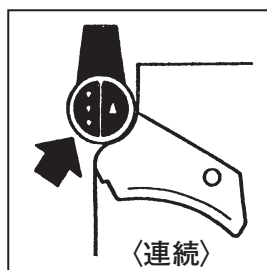
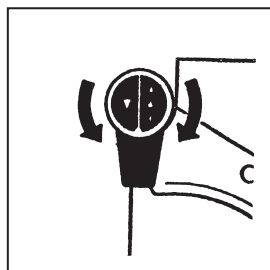
①レバーを上にはじめると、ドアが左に開きます。次に②マガジンキャップを右に開きます。シート釘のスコッチテープを完全に剥がし、マガジン内に装填し、コイルの一端をドライバガイドの釘を打つ位置に送り込み、シート背面の最初の刻み穴を③フィーディングクローに噛み合わせます。

釘帯がフィーディングクローに完全に噛み合っていることを確認し、マガジンキャップを閉めてからドアを閉じれば、釘の装填は完了です。



## 発射方法

このポケットエア釘打は連・単切替えレバーによって、連続式、単発式の打ち方ができます。連続式は、引金を引いたまま、コンタクトアームを連続的に押し付けるだけで発射しますから、スピードを要する作業に適しています。単発式はまず打とうとする部材にコンタクトアームを押し付けてから引金を引く方法で、正確且つ安全な方法です。連・単の切換えは、レバーを180度回転させます。

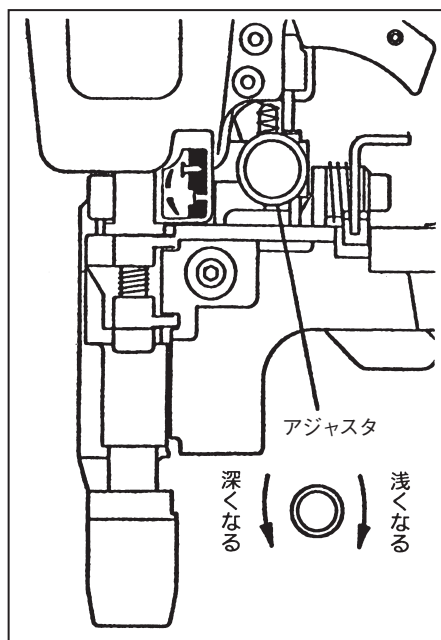


## 打込み深さ調整

打込み深さの調整はコンタクトアームのアジャスタで行います。

アジャスタを時計回り方向に廻すと、打込みが浅くなります。アジャスタを逆時計回り方向に廻すと、打込みが深くなります。

調整の範囲は約5ミリです。



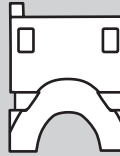
## ノーズアダプタの交換

ノーズアダプタは平打ち用とフロア打ち用の2種類があります。用途により、交換して使用してください。

取外しは、ドライバーで抜き取ってください。取付けは、手で押込むようにしてください。



平打ち用ノーズアダプタ  
(灰色)



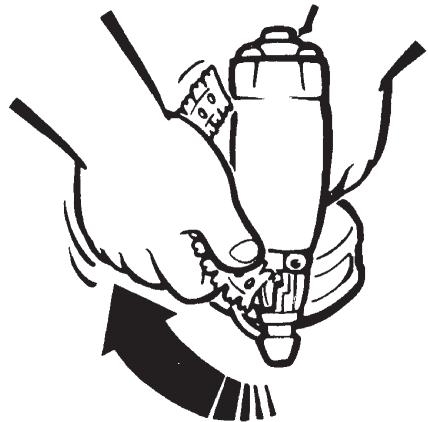
谷打ち用ノーズアダプタ  
(銀色)

## 使用済みシートの切取り方

使用済みのシートはポケットエア釘打の前方に出きますから、作業の邪魔にならないように、必要に応じて切り取ってください。

シートの出口に近い所でシートを握り、すばやく上方へねじるようにして切り取ってください。

前方へ引張るような切り方は避けてください。



**警告**

シートを切り取る際はノーズアダプタ及びトリガ  
(引金) にふれない。



**警告****釘つまりの際エアホースを必ずはずす。**

### 釘つまりの直し方

釘つまりが起こったら、必ずエアホースをはずしてください。次にドアを開け、マガジンから釘を取去ってください。ドアを開けた状態のまま、ポケットエア釘打を逆さにして、ドライバガイド先端からポンチを差し込み、ドライバコンプリートを戻すようにハンマーでたたいて、つまった釘を取り除きます。

### エアプラグキャップ

エアホースを取りはずした時には、エアプラグの根元に取付けられているエアプラグキャップをはめ込んで、砂やほこり、雨水等がポケットエア釘打の内部に入らないようにしてください。

### 使用後の清掃

使用した後は、エアホースをはずし、釘を抜きとり、エアプラグからタービン油（JIS2種 ISOVG32）を2～3滴（0.1cc）注入してください。常温の乾燥した場所に保管してください。

### エアコンプレッサ等の水抜き

作業が終わったらエアコンプレッサの電源を切り、ドレンコックを開いて、タンク内の残圧によって溜った水を抜いてください。特に湿気の多い季節は想像以上に水が溜ります。作業後は毎日、水抜きを行ってください。

### 残り釘の保管

残った釘は釘ケースに納め、安全で常温の乾燥した場所に保管し、釘ケースの上に他の品物を乗せないようにしてください。



⚠ 警告

この取扱説明書はお手元に大切に保管してください。

× ㄷ

[illegible]

# 全国に広がるアフターサービス網

お買い上げ商品のご相談は、最寄りのマキタ登録販売店もしくは、下記の当社営業所へお気軽にお尋ねください。

## 事業所名 電話番号

札幌支店 (011) (783) 8141  
札幌営業所 (011) (783) 8141  
旭川営業所 (0166) (29) 0960  
釧路営業所 (0154) (37) 4849  
函館営業所 (0138) (49) 9273  
苫小牧営業所 (0144) (68) 2100  
帯広営業所 (0155) (36) 3833  
北見営業所 (0157) (26) 9011

仙台支店 (022) (284) 3201  
仙台営業所 (022) (284) 3201  
古川営業所 (0229) (24) 0698  
青森営業所 (017) (764) 4466  
八戸営業所 (0178) (43) 3321  
盛岡営業所 (019) (635) 6221  
水沢営業所 (0197) (22) 5101  
郡山営業所 (024) (932) 0218  
いわき営業所 (0246) (23) 6061  
福島営業所 (0243) (22) 1204

新潟支店 (025) (247) 5356  
新潟営業所 (025) (247) 5356  
長岡営業所 (0258) (30) 5530  
山形営業所 (023) (643) 5225  
酒田営業所 (0234) (26) 3551  
秋田営業所 (018) (863) 5205

宇都宮支店 (028) (634) 5295  
宇都宮営業所 (028) (634) 5295  
小山営業所 (0285) (25) 5559  
水戸営業所 (029) (248) 2033  
土浦営業所 (029) (821) 6086  
関東物流センター (048) (771) 3451

埼玉支店 (048) (777) 4801  
さいたま営業所 (048) (777) 4801  
川越営業所 (049) (222) 2512  
熊谷営業所 (048) (521) 4647  
越谷営業所 (048) (976) 6155  
前橋営業所 (027) (232) 5575  
高崎営業所 (027) (365) 3688  
両毛営業所 (0276) (46) 7661

千葉支店 (043) (231) 5521  
千葉営業所 (043) (231) 5521  
市川営業所 (047) (328) 1554  
成田営業所 (0476) (73) 8101  
木更津営業所 (0438) (23) 2908  
柏営業所 (04) (7175) 0411

## 事業所名 電話番号

東京支店 (03) (3816) 1141  
東京営業所 (03) (3816) 1141  
中野営業所 (03) (3337) 8431  
足立営業所 (03) (3899) 5855  
大田営業所 (03) (3763) 7553  
江戸川営業所 (03) (3653) 5171  
多摩営業所 (042) (384) 8411  
立川営業所 (042) (542) 1201

横浜支店 (045) (472) 4711  
横浜営業所 (045) (472) 4711  
川崎営業所 (044) (811) 6167  
平塚営業所 (0463) (54) 3914  
相模原営業所 (042) (757) 2501  
湘南営業所 (0466) (87) 4001

静岡支店 (054) (281) 1555  
静岡営業所 (054) (281) 1555  
沼津営業所 (055) (923) 7811  
浜松営業所 (053) (464) 3016  
甲府営業所 (055) (276) 7212

金沢支店 (076) (249) 5701  
金沢営業所 (076) (249) 5701  
七尾営業所 (0767) (52) 3533  
富山営業所 (076) (451) 6260  
高岡営業所 (0766) (21) 3177  
福井営業所 (0776) (35) 1911

岐阜支店 (058) (274) 1315  
岐阜営業所 (058) (274) 1315  
多治見営業所 (0572) (22) 4921  
松本営業所 (0263) (85) 4751  
長野営業所 (026) (225) 1022  
上田営業所 (0268) (22) 6362  
飯田営業所 (0265) (24) 1636

名古屋支店 (052) (419) 0561  
名古屋営業所 (052) (419) 0561  
一宮営業所 (0586) (75) 5382  
東名古屋営業所 (0561) (73) 0072  
知多営業所 (0569) (48) 8470  
岡崎営業所 (0564) (22) 2443  
豊橋営業所 (0532) (46) 9117  
四日市営業所 (059) (351) 0727  
津営業所 (059) (232) 2446  
伊勢営業所 (0596) (36) 3210

京都支店 (075) (621) 1135  
京都営業所 (075) (621) 1135  
福知山営業所 (0773) (23) 7733  
大津営業所 (077) (545) 5594  
彦根営業所 (0749) (22) 6184

## 事業所名 電話番号

大阪支店 (06) (6351) 8771  
大阪営業所 (06) (6351) 8771  
東大阪営業所 (06) (6746) 7531  
関西物流センター (0725) (46) 6715  
南大阪営業所 (0725) (46) 6611  
奈良営業所 (0742) (61) 6484  
橿原営業所 (0744) (22) 2061  
和歌山営業所 (073) (471) 4585  
田辺営業所 (0739) (25) 1027  
沖繩営業所 (098) (874) 1222

兵庫支店 (0794) (82) 7411  
三木営業所 (0794) (82) 7411  
尼崎営業所 (06) (6437) 3660  
神戸営業所 (078) (672) 6121  
姫路営業所 (079) (281) 0204

広島支店 (082) (293) 2231  
広島営業所 (082) (293) 2231  
福山営業所 (084) (923) 0960  
三原営業所 (0848) (64) 4850  
岡山営業所 (086) (243) 4723  
宇部営業所 (0836) (31) 4345  
徳山営業所 (0834) (21) 5583  
鳥取営業所 (0857) (28) 5761  
松江営業所 (0852) (21) 0538

高松支店 (087) (867) 6411  
高松営業所 (087) (867) 6411  
徳島営業所 (088) (626) 0555  
松山営業所 (089) (951) 7666  
宇和島営業所 (0895) (22) 3785  
高知営業所 (088) (884) 7811

福岡支店 (092) (411) 9201  
福岡営業所 (092) (411) 9201  
北九州営業所 (093) (551) 3481  
飯塚営業所 (0948) (26) 3361  
久留米営業所 (0942) (43) 2441  
佐賀営業所 (0952) (30) 6603  
長崎営業所 (095) (882) 6112  
佐世保営業所 (0956) (33) 4991

熊本支店 (096) (389) 4300  
熊本営業所 (096) (389) 4300  
八代営業所 (0965) (43) 1000  
大分営業所 (097) (567) 3320  
宮崎営業所 (0985) (26) 1236  
鹿児島営業所 (099) (267) 5234  
沖縄営業所 大阪支店の欄をご覧ください。

882460-6

株式会社 マキタ

愛知県安城市住吉町 3-11-8 〒446-8502

TEL.0566-98-1711 (代表)